

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА Д 212.254.01 НА БАЗЕ
ФГБОУ ВО «СМОЛЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
МИНИСТЕРСТВА ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РФ ПО ДИССЕРТАЦИИ
НА СОИСКАНИЕ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ КАНДИДАТА НАУК

аттестационное дело № _____

решение диссертационного совета

от 29.09.2017 № 2

О присуждении Шевелевой Ирине Александровне, гражданке РФ, ученой степени кандидата филологических наук.

Диссертация «Индивидуально-авторские преобразования фразеологических единиц (на материале английских драматических произведений XVIII и XX веков)» по специальности 10.02.04 – германские языки принята к защите 28.04.2017, протокол №12 диссертационным советом Д 212.254.01 на базе ФГБОУ ВО «Смоленский государственный университет» Министерства образования и науки РФ, 214000, г. Смоленск, ул. Пржевальского, 4, утвержден Приказом Министерства образования и науки РФ №105/нк от 11.04.2012 г.

Соискатель Шевелева Ирина Александровна, 1984 года рождения, в 2006 году окончила Брянский государственный университет имени акад. И.Г. Петровского и работает ассистентом на кафедре английского языка и методики его преподавания факультета иностранных языков Брянского государственного университета имени акад. И.Г. Петровского, расположенного по адресу 241036, г. Брянск, ул. Бежицкая, 14а.

Диссертация выполнена на кафедре английской филологии в ФГБОУ ВО «Орловский государственный университет имени И.С. Тургенева».

Научные руководители – профессор Литвин Феликс Абрамович, ФГБОУ ВО «Орловский государственный университет имени И.С. Тургенева», доктор филологических наук, профессор, и доктор филологических наук, доцент Абакумова Ольга Борисовна, профессор

кафедры английской филологии ФГБОУ ВО «Орловский государственный университет имени И.С. Тургенева».

Официальные оппоненты:

Владимир Михайлович Савицкий, доктор филологических наук, профессор кафедры английской филологии и межкультурной коммуникации ФГБОУ ВО «Самарский государственный социально-педагогический университет»;

Елена Николаевна Цветаева, кандидат филологических наук, доцент кафедры лексикологии и стилистики немецкого языка ФГБОУ ВО «Московский государственный лингвистический университет»

дали положительные отзывы на диссертацию.

Ведущая организация ФГБОУ ВО «Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова», г. Москва, в своем положительном заключении, подписанном заведующей кафедрой английского языкознания, профессором Ольгой Викторовной Александровой, доктором филологических наук, указала, что диссертация соответствует критериям, изложенным в «Положении и присуждении ученых степеней (утверждено постановлением Правительства РФ от 24.09.2013, №842), а ее автор заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки.

Соискатель имеет 6 опубликованных работ, все по теме диссертации, общим объемом 1,65 п.л., в том числе 4 работы – в рецензируемых научных изданиях, 2 – в сборниках научных трудов.

Наиболее значительные публикации по теме диссертации:

1. Шевелева, И.А. Оказиональные компоненты в составе фразеологических единиц в индивидуально-авторском употреблении (на материале английских драматических произведений XVIII и XX веков) / И.А. Шевелева // Вестник Орловского государственного университета. Серия: Новые гуманитарные исследования. – 2013. – № 6 (35). – С. 133-135.

2. Шевелева, И.А. Окказиональная деривация во фразеологии (на материале английских драматических произведений XVIII и XX веков) / И.А. Шевелева // Вестник Орловского государственного университета. Серия: Новые гуманитарные исследования. – 2015. – № 2 (43). – С. 252-255.

3. Шевелева, И.А. Ремотивация внутренней формы фразеологизмов как один из видов фразеологической креативности. / И.А. Шевелева // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – Тамбов: Грамота, 2016. – № 8 (62): в 2-х ч. Ч. 1. – С. 172-176.

4. Шевелева, И.А. Прием буквализации при индивидуально-авторских преобразованиях ФЕ как один из видов языковой игры / И.А. Шевелева // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – Тамбов: Грамота, 2016. – № 9 (63): в 3-х ч.– Ч. 3. – С. 196-199.

В статьях анализируются основные механизмы и приемы индивидуально-авторского преобразования фразеологических единиц в английских драматических произведениях XVIII и XX веков в сопоставительном аспекте.

На диссертацию и автореферат поступило 2 положительных отзыва: доктора филологических наук, профессора кафедры иностранных языков ФГБОУ ВО «Волгоградский государственный аграрный университет» А.В. Олянича (замечание о том, что при перечислении списком используемых методов автор не уточняет, для каких целей был использован тот или иной метод или исследовательский прием, в то время как любопытствующий читатель хотел бы знать не только что было достигнуто, но и как это было сделано); доктора филологических наук, профессора, академика РАЕН, профессора кафедры теории английского языка ФГБОУ ВО «Волгоградский государственный социально-педагогический университет», заведующей научно-исследовательской лабораторией «Дискурсивная лингвистика» М.Р. Желтухиной.

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается их научными интересами, глубокой компетентностью в рассматриваемых в диссертации проблемах и наличием у них научных работ по фразеологии и проблеме индивидуально-авторского преобразования фразеологических единиц, список которых представлен на сайте ФГБОУ ВО «Смоленский государственный университет».

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

разработана новая научная идея, позволившая выявить качественно новые закономерности индивидуально-авторских преобразований фразеологических единиц;

предложен нетрадиционный подход к анализу индивидуально-авторских преобразований с позиции насыщения ими рассматриваемого контекста;

доказана перспективность использования антиномичного подхода к рассмотрению фразеологических явлений;

введены новые понятия комбинированных и конвергированных приемов индивидуально-авторского преобразования фразеологических единиц;

Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что:

доказаны основные положения теории изучения языковых единиц в контексте, вносящие вклад в расширение представлений о явлении преобразования фразеологических единиц;

применительно к проблематике диссертации *результативно использован* антиномичный подход к проблемам фразеологии, а также комплекс методов лингвистического исследования: метод фразеологического анализа, контекстологический метод, вариационный метод, метод дистрибутивного анализа, диахронический метод;

изложены аргументы, позволяющие судить о репрезентативности тех или иных видов преобразований фразеологизмов в указанные временные периоды;

изучена взаимосвязь индивидуально-авторских преобразований с контекстом, внутренние и внешние противоречия, способствующие модификации фразеологических единиц в английских драматических произведениях;

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что:

разработана методика сопоставительного исследования индивидуально-авторского преобразования фразеологических единиц на материале английских драматических произведений;

определены перспективы использования полученных результатов в преподавании лекционных курсов по стилистике английского языка, теории перевода, английской фразеологии, интерпретации художественного текста, лингвопоэтике;

представлен ценный эмпирический материал для работы на практических занятиях по лексикологии и стилистике английского языка.

Оценка достоверности результатов исследований выявила:

теория построена на проверяемых фактах, полученные результаты согласуются с методологическими положениями современной лингвистической теории и опубликованными данными по теме диссертации и смежным областям;

идея базируется на обобщении опыта изучения фразеологических единиц и их модификаций;

установлено, что очерченная историческая динамика частотности способов индивидуально-авторского преобразования ФЕ на материале английских драматических произведений XVIII и XX веков согласуется с описанными в научной литературе тенденциями развития фразеологического фонда;

использованы современные методики анализа фактического материала, подтверждающие объективность полученных выводов.

Личный вклад соискателя состоит в формировании и верификации гипотезы, разработке концепции исследования, получении и обработке данных, апробации результатов и подготовке публикаций по теме диссертации.

На заседании 29 сентября 2017 года диссертационный совет принял решение присудить Шевелевой Ирине Александровне ученую степень кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 14 человек, из них 5 докторов наук по специальности рассматриваемой диссертации, участвовавших в заседании, из 21 человека, входящих в состав совета, проголосовали: за 14, против нет, недействительных бюллетеней нет.

Председатель
диссертационного совета

Г.Н. Ермоленко

Ученый секретарь
диссертационного совета

Л.В. Павлова



29 сентября 2017 г.